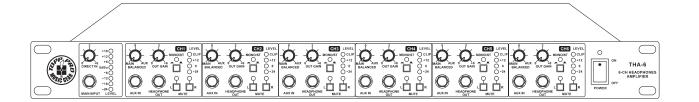






# **USER'S MANUAL**

THA-6
6-CHANNEL HEADPHONES AMPLIFIER





### SAFETY RELATED SYMBOLS







This symbol, wherever used, alerts you to the presence of un-insulated and dangerous voltages within the product enclosure. These are voltages that may be sufficient to constitute the risk of electric shock or death.



This symbol, wherever used, alerts you to important operating and maintenance instructions.





ON:

**Protective Ground Terminal** 

AC mains (Alternating Current)

AC mains (Alternating Current)

Denotes the product is turned on.

Denotes the product is turned off.

### WARNING

Describes precautions that should be observed to prevent the possibility of death or injury to the user.

### **CAUTION**



Describes precautions that should be observed to prevent damage to the product.

Disposing of this product should not be placed in municipal waste but rather in a separate collection.

### WARNING

### **Power Supply**

Ensure that the mains source voltage (AC outlet) matches the voltage rating of the product. Failure to do so could result in damage to the product and possibly the user. Unplug the product before electrical storms occur and when unused for long periods of time to reduce the risk of electric shock or fire.

### **External Connection**

Always use proper ready-made insulated mains cabling (power cord). Failure to do so could result in shock/death or fire. If in doubt, seek advice from a registered electrician.

### **Do Not Remove Any Covers**

Within the product are areas where high voltages may present. To reduce the risk of electric shock do not remove any covers unless the AC mains power cord is removed. Covers should be removed by qualified service personnel only.

No user serviceable parts inside.

### Fuse

To prevent fire and damage to the product, use only the recommended fuse type as indicated in this manual. Do not short-circuit the fuse holder. Before replacing the fuse, make sure that the product is OFF and disconnected from the AC outlet.

### **Protective Ground**

Before turning the unit ON, make sure that it is connected to Ground. This is to prevent the risk of electric shock.

NIOTAC

Never cut internal or external Ground wires. Likewise, never remove Ground wiring from the Protective Ground Terminal.

### **Operating Conditions**

Always install in accordance with the manufacturer's instructions.

To avoid the risk of electric shock and damage, do not subject this product to any liquid/rain or moisture.

Do not use this product when in close proximity to water.

Do not install this product near any direct heat source. Do not block areas of ventilation. Failure to do so could result in fire.

Keep product away from naked flames.

### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

Read these instructions

Follow all instructions

Keep these instructions. Do not discard.

Heed all warnings.

Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.

### **Power Cord and Plug**

Do not tamper with the power cord or plug. These are designed for your safety.

Do not remove Ground connections!

If the plug does not fit your AC outlet seek advice from a qualified electrician.

Protect the power cord and plug from any physical stress to avoid risk of electric shock.

Do not place heavy objects on the power cord. This could cause electric shock or fire.

### Cleaning

When required, either blow off dust from the product or use a dry cloth.

Do not use any solvents such as Benzol or Alcohol. For safety, keep product clean and free from dust.

### Servicing

Refer all servicing to qualified service personnel only. Do not perform any servicing other than those instruct -ions contained within the User's Manual.

The mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

### **PORTABLE CART WARNING**



Carts and stands - The component should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer. A component and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force. and uneven surfaces may cause the component and cart combination to overturn.



NOTAS		





NOTAS			



# **TABLE OF CONTENTS**

1. INTRODUCTION	1
2. FEATURES	1
3. USEFUL DATA	1
4. CONTROL ELEMENTS	4
5. INSTALLATION TIPS	6
6. WIRE CONNECTIONS	7
7. BLOCK DIAGRAM	8
8. TECHNICAL SPECIFICATION	9
9. GUARANTEE	10
10. NOTES	11



1

### **INTRODUCTION**

Thank you for purchasing the THA-6 6-channel headphone amplifier. THA-6 is really ideal for applications such as recording, broadcast and Live events. It is a very flexible tool allowing personal headphone mix for up to six musicians.

Please read this manual carefully so you can take advantages of all features of THA-6 headphone amplifier.

Thank you again for making the right choice in purchasing the TOPP PRO MUSIC GEAR.

2

# **FEATURES**

\*Mountable in a 19" Rack Unit

3

### **USEFUL DATA**

Please write your serial number here for future reference.

**Serial Number:** 

**Data of Purchase:** 

Purchased at:



<sup>\*6</sup> individual headphone channels

<sup>\*</sup>Input gain control, and individual output gain control

<sup>\*</sup>Up to 3 headphone outputs per channel for a total of 18 headphones

<sup>\*</sup>Direct In and Headphone Output on the front panel for easy operation, when mounted in a rack

<sup>\*</sup>Input and Output Level Led Meter

<sup>\*</sup>Balance Control to mix up the Main In and the Aux In signal

<sup>\*</sup>Main Outputs for linking additional THA-6 headphone amplifiers

<sup>\*</sup>High-end quality even at high volume levels

<sup>\*</sup>Exceptionally rugged construction ensures long life and durability

<sup>\*</sup>Universal and professional headphone amplification system for studio and stage application

<sup>\*</sup>Manufactured under QS9000 certified quality system





9

### **GARANTIA**

**Topp Pro** garantiza el normal funcionamiento del producto contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, por el término de (12) meses, contados a partir de la fecha de compra por parte del usuario, comprometiéndose a reparar o cambiar, a su elección, sin cargo alguno, cualquier pieza o componente que fallare en condiciones normales de uso dentro del período mencionado.

Para que ésta garantía sea válida, el comprador original deberá presentar este certificado debidamente sellado y firmado por la casa vendedora, acompañado por la correspondiente factura de compra donde constará el modelo y número de serie del equipo adquirido.

### La garantía no cubre:

- Daños ocasionados por el uso indebido del producto, reparación y/o modificación efectuados por personas no autorizadas por **Topp Pro**.
- Daños ocasionados por la conexión del equipo a otros equipos distintos de los especificados en el manual de uso, o bien por mala conexión a estos últimos.
- Daños ocasionados por tormentas eléctricas, golpes y/o transporte incorrecto.
- Daños ocasionados por excesos o caídas de tensión en la red o por conexión a redes con una tensión distinta a la requerida por la unidad.
- Daños ocasionados por la presencia de arena, ácido de pilas, agua, o cualquier elemento extraño en el interior del equipo.
- Deterioros producidos por el transcurso del tiempo, uso y/o desgaste normal de la unidad.
- Alteración o ausencia del número de serie de fábrica del equipo.

Las reparaciones solamente podrán ser llevadas a cabo el servicio técnico autorizado por **Topp Pro**, que informará acerca del plazo y demás detalles de las reparaciones a efectuarse conforme a esta garantía.

**Topp Pro**, reparará esta unidad en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de entrada de la unidad al Servicio Técnico. En aquellos casos en que debido a la particularidad del repuesto, fuera necesaria su importación, el tiempo de reparación y la viabilidad de la misma estarán sujetos a las normas vigentes para la importación de partes, en cuyo caso se informará al usuario acerca del plazo y posibilidad de reparación.

A efectos de su correcto funcionamiento, y de la validez de ésta garantía, este producto deberá ser instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones que se encuentran detalladas en el manual adjunto o en el envase del producto.

Esta unidad podrá presentarse para su reparación, junto a la factura de compra (o cualquier otro comprobante donde conste la fecha de compra), a su distribuidor autorizado **Topp Pro** o a un centro de servicio técnico autorizado por **Topp Pro**.

### Exclusión de daños:

LA RESPONSABILIDAD DE TOPP PRO POR CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO SE LIMITA A LA REPARACIÓN O AL REEMPLAZO DEL MISMO, A OPCIÓN DE TOPP PRO. SI ELEGIMOS SUBSTITUIR EL PRODUCTO, EL REEMPLAZO PUEDE SER UNA UNIDAD REACONDICIONADA. TOPP PRO NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS BASADOS EN LA INCONVENIENCIA, PÉRDIDA DE USO, BENEFICIOS PERDIDOS, AHORROS PERDIDOS, POR EL DAÑO A OTROS EQUIPO O A OTROS ARTÍCULOS EN EL SITIO DE USO, O POR NINGUN OTRO DAÑO SI ES FORTUITO, CONSECUENTE O DE OTRO TIPO, AUNOUE TOPP PRO HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

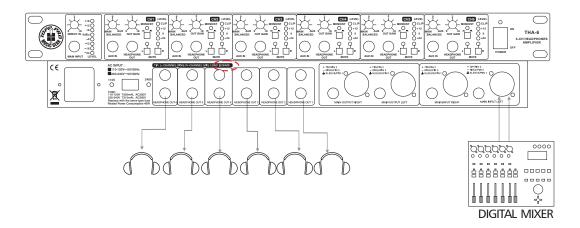
Algunos países o estados no permiten la exclusión o la limitación a los daños fortuitos o consecuentes, así que la limitación antedicha puede no aplicarse a usted.

Esta garantía le da derechos legales específicos, usted puede también tener otros derechos que varían de estado o de país a país.

### **HOOKUP DIAGRAM**

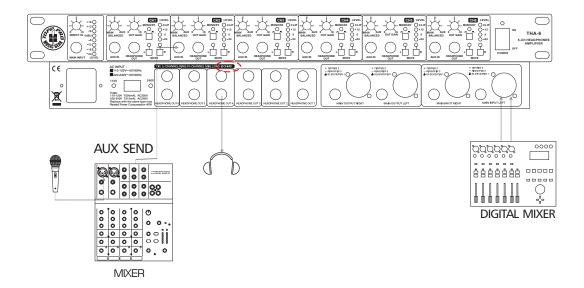
### **USING THE MAIN IN CONNECTORS**

First, connect a signal source to the MAIN IN connectors on the rear panel of your THA-6. Set the Input Gain (Main section) and the Balance control (Channel section) on centre position. Output gain of each channel must be turned down at this stage. Check the input level Meter for optimal operation as described earlier in this Manual. Connect the headphones you want to use and start to raise the output gain of each channel for the desired listening volume. Adjust Bass and treble control as you wish.



### **USING THE AUX IN INPUTS**

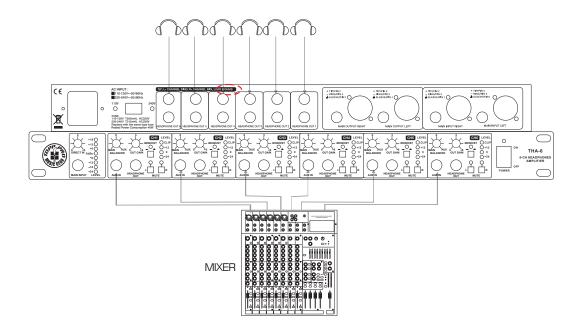
You can playback a signal and feed in additional vocals through a microphone and mixer/ preamplifier connected into the AUX IN socket. Use the balance control to give the vocalist the desired mix in between his voice and the playback signal. Use the OUTPUT GAIN control to regulate the overall desired volume.







Through the AUX IN inputs you can also use the 6 channels of your THA-6 independently to give individual mixers to 6 different musicians. Connect the Aux Sends or Subgroups outputs directly to the AUX IN input of your THA-6. You need a mixer with 6 Aux sends output or with 6 subgroups. Now rotate the BALANCE control on your THA-6 fully to the left. In this way you will exclude the MAIN signal and only the AUX IN signal will be sent to the headphones.



### SOME FINIAL NOTES

### 1. RACK MOUNTING

The most secure mounting is on a universal 19" rack available from various rack manufacturers or your Dealer. The THA-6 6-Channel Headphone Amplifier fits into one standard 19" rack unit of space. Please allow at least an additional 4" depth for the connectors on the rear panel. Be sure that there is enough air space around the unit for sufficient ventilation and please do not place your THA-6 the 6-Channel Headphone Amplifier close to high temperature devices such as power amplifiers etc. to avoid overheating.

### 2. USING MULTIPLE HEADPHONES ON THE SAME CHANNEL

Each channel provides 3 Headphone Outputs. These jacks are all parallel connected. For best results getting from the THA-6, please note the impedance information as following:

- 1. For each channel connecting with 1 headphone, the minimum impedance of the headphone should be 8 ohms.
- 2. For each channel connecting with 2 headphones, the minimum impedance of each headphone should be 16 ohms.
- 3. For each channel connecting with 3 headphones, the minimum impedance of each headphone should be 24 ohms.

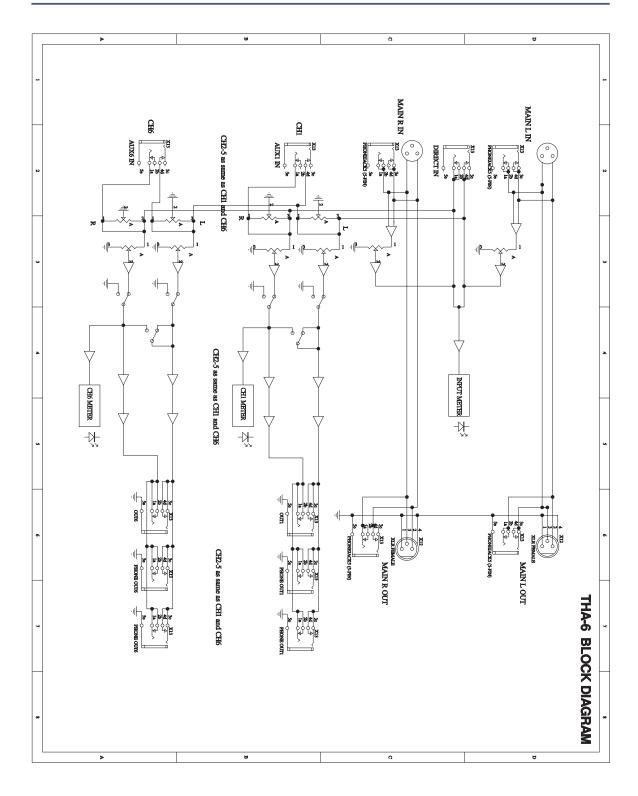
# **Especificaciones Técnicas**

	Conectores	XLR y 1/4 TRS	
	Tipo	Filtro HF, entrada servo balanceada	
Entrada Principal	Impedancia	50K $\Omega$ balanceada, 25K $\Omega$ no balanceada	
	Max. Nivel de Entrada	+21dBu balanceada y no balanceada	
	CMRR	Typ.40dB, >55dB @ 1KHz	©_6:10 200 b
	Conectores	1/4 TRS	
Entrada Auxiliar	Tipo	No balanceado	
Entrada Directa	Impedancia	25K $\Omega$ no balanceado	
Entrada Directa	Max. Nivel de Entrada	+21dBu no balanceada	
	CMRR	Typ.40dB, >55dB @ 1KHz	
	Conectores	XLR y 1/4 TRS	
Salida	Tipo	Balanceado/No balanceado	
Salida	Impedancia	Depende de la entrada	
	Max. Nivel de Salida	+21dBu balanceada y no balanceada	
	Frecuencia de Respuesta	10Hz a 50KHz ±3dB	
Sistema	Ruido	>90dB unweighted, 22Hz a 22KHz (>95dB@+4dBu)	
	THD	0,005% typ.@+4dBu, 1KHz, Ganancia 1	
Amplificador	Max. Poder de Salida	+21dBm	
Amplificador de Poder	Min. Impedancia de salida	8 ohmios	
de Poder	Max. Ganancia	+20dB	
	Nivel de Entrada	Variable	
Controles	Balance por Canal	Mezcla entre Auxiliar y señal principal	
	Nivel de Salida por Canal	Variable	
locali an almona	Nivel de Entrada	8 luces: -24/-18/-12/-6/0/+6/+12/+18dBu	
Indicadores	Nivel de Salida	4 luces: -24/0/+12 y Clip	
		USA / Canadá: 120V / 60Hz	
	Voltaje Principal	UK / Australia: 240V / 50Hz	
Fuente de Poder		Europa: 230V / 50Hz	
ruente de rouei	Consumo	40 Watts	
	Conexión Principal	Recibidor estándar IEC	
	Fusible	95-120V - T500mA L/210-240V - T315mA L	
Físico	Dimensiones (Ancho/Fondo/Alto)	483 x 217 x 44mm (19" x 8,84" x 1,7")	
FISICO	Peso Neto	2,9Kg / 6,39 lbs.	

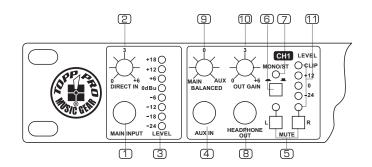


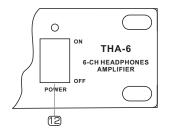
# THA

# Diagrama de Bloques



### **CONTROL ELEMENTS**





### MAIN SECTION:

### 1- MAIN INPUT

You can use this socket to feed and additional stereo signal into your THA-6. This socket is in " priority". It means that when you insert the jack, the signal fed into the MAIN input on the rear panel will be disconnected.

### 2- DIRECT IN GAIN

This knob controls the level of the signal applied to the MAIN or DIRECT IN inputs.

### 3- INPUT I FVFI

This Led Meter informs you about the level of the input signal. The range goes from -24 dBu to +18 dBu. For the best quality of input signal the operating leds should be those from +6 to +18 dBu. The CLIP led should light up only occasionally. If CLIP led is always on, you must reduce the input level through the input gain control. If only -18 and -12 dBu leds are operating, you will experience a bad S/N ratio and increase the input level.

### **CHANNEL SECTION**

There are 6 identical channels on your THA-6 with identical functions and performance.

### 4- AUX IN

This stereo input is useful when you want to feed an additional signal with the signals applied to MAIN or DIRECT IN inputs. If you have a stereo signal depress the MONO switch. If you have a mono signal, press the MONO switch if you want such signal to appear on both ears.

### 5- L&R MUTE SWITCHES

Through these switches you can mute the respective input signals one at a time or both at the same time.

### 6- MODE SWITCH

Depress the switch if you want to hear a stereo signal. Press it again if you want to hear a mono signal.

### 7- MONO Led:

When the MODE switch is engaged this Led will light up.

### 8- HEADPHONE OUT

This connector is wired in parallel with the correspondent output connector on the rear panel. It is useful to connect headphones when your THA-6 is installed into a rack.





### **CONTROL ELEMENTS**

### 9- BALANCE CONTROL

This knob has a double function. When the AUX IN input is not in use it will regulate the stereo imaging of the input signal. When a signal is fed into the AUX IN input, the balance control will regulate the ratio of MAIN IN (or DIRECT IN) and AUX IN input signals.

### 10- OUTPUT GAIN

This knob controls the output volume of the channel. Both right and left signals are regulated at the same time.

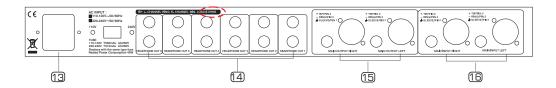
### 11- OUTPUT LEVEL

This 4-digit led meter tells you about the level of the output signal, and the range goes from -24 dBu to +12 dBu. When the Clip LED lights up, please turn down the Output Gain Control to avoid any distortion.

### 12- POWER SWITCH & LED

This switch is used to power on/off the unit. When the unit is powered on, the LED will light up.

### Rear Panel



### 13- AC Inlet and Fuse Holder

This connector is used to connect the supplied power cord. Please check the Voltage accepted by the unit and the Voltage available from your AC sockets before connecting the unit to the Mains. If the fuse blows, replaced with a fuse of the correct type only.

### 14- HEADPHONE OUT (1 to 12)

These are 12 additional outputs for headphone (two for every channel) wired in parallel with the output available on the front channel.

### 15- Main Output Connectors

These connectors are used to output the stereo signal via the balanced 1/4" TRS phone jack or XLR connector. You can also use these connectors to link as many additional THA-6 as you wish if you need to use many headphones channels.

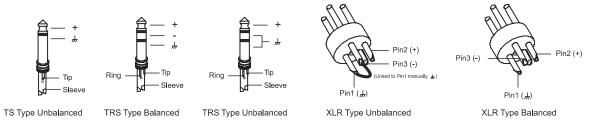
### 16- MAIN INPUT LEFT & RIGHT

These connectors are used to input the stereo signal. You can input the main signal Via the balanced 1/4" TRS phone jack or XLR connector.

# Configuración de Alambrado

### - Configuración de Alambrado

Cualquiera de los dos conectores, ya sea el TRS de 1/4 o el XLR, pueden alambrarse en modo desbalanceado o balanceado, dependiendo de la necesidad de trabajo. Los siguientes son unos ejemplos de cómo se pueden alambrar estos conectores:

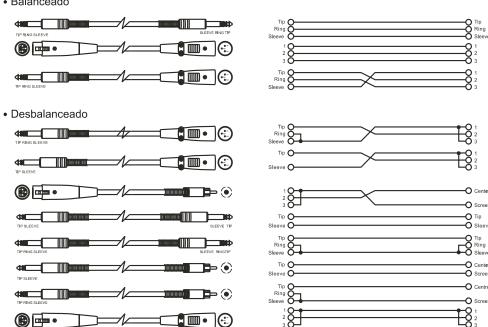


### - Conexión Línea de Entrada

Como se mencionó antes, esta unidad cuenta con varios tipos de conectores, para diferentes aplicaciones.

Los siguientes son algunos ejemplos de conexiones que se utilizan como interfase entre diferentes equipos.

### • Balanceado







### **Elementos de Control**

### 10 - Ganancia de Salida

Este control regula el volumen de salida del canal de ambos lados, derecho e izquierdo.

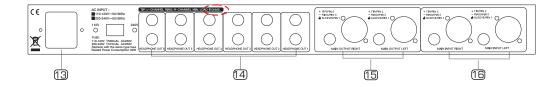
### 11 - Barra Indicadora del Nivel de Salida

Esta es una barra de 4 luces indicadoras de nivel de salida. El rango va desde -24dBu hasta +12dBu. Si la luz de clip se enciende, baje el control de ganancia de salida para evitar señales distorsionadas.

### 12 - Interruptor Principal y Luz de Encendido

Este es el interruptor principal de encendido de la unidad, cuando esta se enciende la luz se iluminará indicando que la unidad está trabajando.

### **PANEL TRASERO**



### 13 -Toma Corriente Principal con Fusible

Esta unidad cuenta con un toma corriente de tipo IEC estándar para la entrada de corriente. Este conector tiene incorporado el porta fusible que protege la unidad de cortos circuitos. NOTA: Si por alguna razón tiene que cambiar el fusible, utilice el mismo valor y la misma forma.

### 14 - Salida de Audífonos (1 a 12)

El **THA-6** tiene 12 salidas para audífonos adicionales, las cuales están alambrados en forma paralela con el conector de entrada que se ubica en el panel frontal. En total, 1 entrada frontal y dos en el panel trasero, para un gran total de 3 entradas por cada canal.

### 15 - Conectores Principales de Salida (Derecha/Izquierda)

Estos son los conectores principales de salida de la unidad. Estos son balanceados en TRS o XLR. También se pueden utilizar para entrelazar más amplificadores de audífonos si es necesario.

### 16 - Conectores Principales de Entrada (Derecha/Izquierda)

Estos son los conectores principales de entrada de la unidad. Estos son balanceados en TRS o XLR.



### **INSTALLATION TIPS**

1- Speakers should be placed in a position that allows for unobstructed sound projection. In many instances is beneficial for speakers to be elevated on tripod stands to achieve maximum dispersion and reach.

- 2- Use professional advice or service when hanging and installing speakers. Please take precautions to secure them to prevent them from falling and hurting someone. Care should be taken as to not damage the cabinet or its components. Please comply with all pertinent Regulations.
- 3- Use quality cables. Using quality cables will ensure the best possible sound.
- 4- For best results match the speakers to a good amplifier that matches the wattage and impedance of your speakers. Proper amplification power results in good quality audio and longer component life. Check out the power requirement for your cabinet.
- 5- Avoid pointing a microphone directly at an amplified speaker doing so, could cause feedback possibly damaging speaker components and your hearing.

Enjoy the sound!



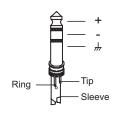


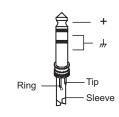


Either the 1/4" TRS phone jack or XLR connector can be wired in balanced and unbalanced modes, which will be determined by the actual application status, please wire your system as the following wiring examples:

• For 1/4" Phone jack





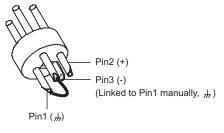


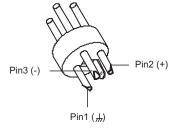
TS Type Unbalanced

TRS Type Balanced

TRS Type Unbalanced

• For XLR Connector





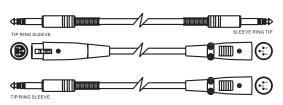
XLR Type Unbalanced

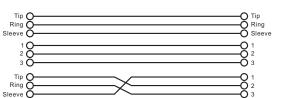
XLR Type Balanced

### In-line Connection

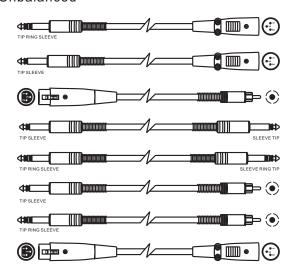
For these applications the unit provides 1/4" TRS and XLR connectors to easily interface with most professional audio devices. Follow the configuration examples below for your particular connection.

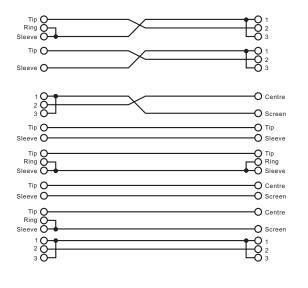
Balanced



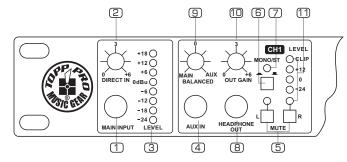


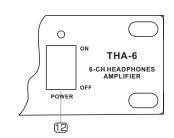
Unbalanced





### **Elementos de Control**





### **SECCION PRINCIPAL**

### 1 - Entrada principal

Este conector se utiliza para alimentar y adicionar una señal estéreo al **THA-6**. Esta es una "entrada prioritaria", significa que cuando se inserta una señal por medio de este conector, se desconectará la señal y el conector ubicado en el panel trasero.

### 2 - Ganancia de Entrada Directa

Este control ajusta el nivel de la señal aplicada a la entrada principal o directa.

### 3 - Barra Indicadora del Nivel de Entrada

Esta barra indica el nivel de entrada. El rango va desde -24dBu hasta +18dBu. Para mejor calidad de la señal de entrada las luces deberán operar en el rango de 0dBu hasta +18dBu. Sin embargo hay que evitar que la luz de clip se encienda, de esa forma no obtendrá distorsión. Si esto sucede deberá reducir el nivel de ganancia. Por otro lado, si la señal de entrada es muy baja en el orden de -18dBu a -12dBu, se obtendrá una relación de señal-ruido mala y podrá experimentar ruidos.

### **SECCION DE CANAL**

El THA-6 tiene 6 canales idénticos en funciones y características.

### 4 - Entrada Auxiliar

Esta es una señal de entrada estéreo, muy útil cuando se quiere adicionar una señal a la señal de entrada principal o directa.

### 5 - Interruptores de "MUTE"

Estos botones sirven para poner ya sea el canal "L" o el canal "R" en nodo de "MUTE". Se pueden utilizar individualmente según se quiera.

### 6 - Interruptor de Modo (Mono/Estéreo)

Por medio de este botón se puede utilizar señales estéreo o señales mono. Si presiona este botón escuchará los audífonos en modo estéreo. Si lo vuelve a presionar entonces escuchará la misma señal en ambos lados de los audífonos, o sea en modo mono.

### 7 - Indicador de Modo (Mono/Estéreo)

Esta luz indica cuando la unidad esta en modo estéreo o mono.

### 8 - Salida de Audífonos

Este conector está alambrado en forma paralelo con los conectores ubicados en el panel posterior. Esta función es muy útil cuando se utiliza el **THA-6** en un rack.

### 9 - Control de Balance

Esta perilla tiene una doble función. Si no se está utilizando la entrada de auxiliar, este funciona como un control normal de la imagen estéreo para la entrada principal. Si se utiliza la entrada de auxiliar, entonces este control regulará la cantidad de señal que se enviará a la entrada principal o a la entrada de auxiliar. El giro a la izquierda para la entrada auxiliar y giro derecha para la entrada principal.

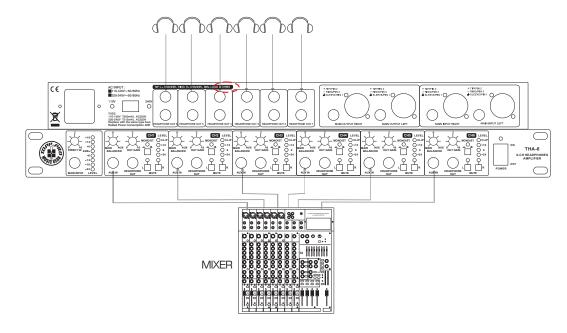


THA

4

# Diagrama de Conexión

A través de la entrada de auxiliar se pueden también utilizar los 6 canales de su **THA-6** independientemente para entregar 6 mezclas individuales a 6 diferentes músicos. Conecte los envíos de auxiliares o salidas de subgrupos directamente a la entrada de auxiliar de su **THA-6**. Se necesitará tener un mezclador con al menos 6 envíos de auxiliares ó 6 salidas de subgrupos. Ahora gire el control de balance del **THA-6** totalmente a la izquierda, de esta forma se excluirá la señal de la mezcla principal y solo la señal del auxiliar será enviada a los audífonos.



### **ALGUNAS NOTAS FINALES**

### 1- Montaje en rack

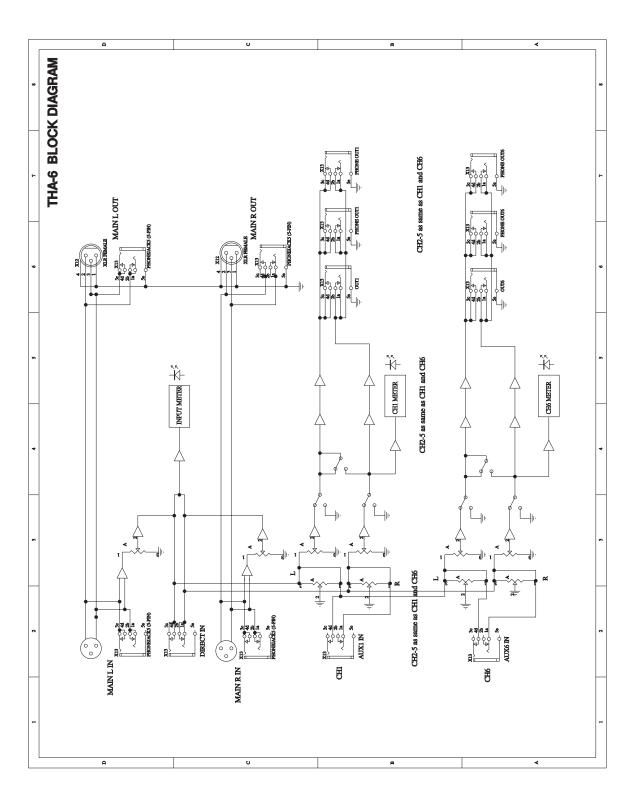
El rack más común que se utiliza es el de 19", es fabricado por diversas empresas y se encuentra disponible en todas las tiendas que venden equipos de sonido. El amplificador de audífonos de 6 canales **THA-6** tiene el tamaño para encajar en estos racks (19" y ocupa un espacio rack). Al colocar el **THA-6** en un rack, asegúrese de dejar al menos 4" en el fondo para los conectores. También asegúrese de tener suficiente espacio para que la unidad se mantenga ventilada. No coloque esta unidad cerca de otras que puedan generar calor tales como amplificadores de poder, evite sobre calentamientos.

### 2- Utilizando multiplex audífonos en un mismo canal.

Cada canal está provisto de 3 salidas de audífonos. Estos conectores están conectados en paralelo. Para obtener mejores resultados de su **THA-6**, por favor revise la siguiente información sobre la impedancia:

- a Si conecta un audífono en el canal, la impedancia mínima de este, deberá ser de 8 ohmios
- b Si conecta dos audífonos en el canal, la impedancia mínima de cada uno deberá ser de 16 ohmios
- c Si conecta tres audífonos en el canal, la impedancia mínima de cada uno deberá ser de 24 ohmios

# **BLOCK DIAGRAM**







### **TECHNICAL SPECIFICATION**

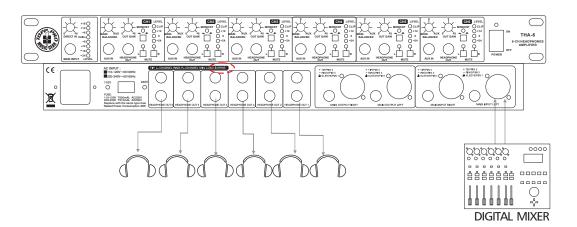
	Connectors	XLR and 1/4" jack	
MAIN INPUT	Type	HF filtered, servo balanced input	
	Impedance	50 kOhms balanced, 25 kOhms unbalanced	
WAIN INFO	Max.input level	+21 dBu balanced and unbalanced	
	CMRR	typ.40 dB, >55 dB @ 1kHz	
	Connectors	1/4" TRS (tip=left, ring=right, sleeve=ground)	
AUX IN AND	Type	Unbalanced	
	Impedance	25 kOhms Unbalanced	
DIRECT IN INPUT	Max.input level	+21 dBu unbalanced	
		typ,40 dB, >55 dB @ 1 kHz	
	CMRR		
	Connectors	XLR and 1/4" Jack	
OUTPUT	Type	Balanced /Unbalanced	
	Impedance	Dependent on the input impedance	
	Max. output level	+21 dBu Balanced and Unbalanced	
SYSTEM	Frequency response	10 Hz to 50 kHz,+/-3 dB	
SPECIFICATIONS	Noise	>90 dB, Unweighted, 22 Hz to 22 kHz(>95 dB@+4 dBu)	
	THD	0.005% typ.@+4 dBu, 1kHz, Gain 1	
	Max.output power	+21 dBm	
POWER AMPLIFIER	Min.output impedance (8 Ohms		
	MAX. Gain	+20dB	
FUNCTION	Input level	Variable	
CONTROLS	Balanced per channel	Mix between aux and main signal	
	Output level per channel	Variable	
	Left mute	Mute left signal of the respective channel	
FUNCTION SWITCHES	Right mute	Mute right signal of the respective channel	
SWITCHES	Mode	Switch channel to mono	
INDICATORS	Input level	8-digit LED display:-24/-18/-12/-6/0/+6/+12/+18dBu	
INDICATORS	Output level	4-digit LED display:-24/0/+12/CLIP	
		USA/Canada: 120V~, 60Hz	
	Mains voltage	UK/Australia: 240V~,50Hz	
		Europe: 230V~,50Hz	
POWER SUPPLY	Power consumption	40 W	
	Mains connection	Standard IEC receptacle	
	Fuse	110-120V T500mAL/220-240V T315mAL	
DHYSICAL	Dimension(WxDxH)	483x217x44mm(19"x8.84"x1.7")	
PHYSICAL	Net weight	2.9kg/6.39 lbs	

# Diagrama de Conexión

Antes de hacer cualquier conexión, asegúrese de que todo su equipo esté apagado. Además de que todos los controles de volumen estén totalmente abajo.

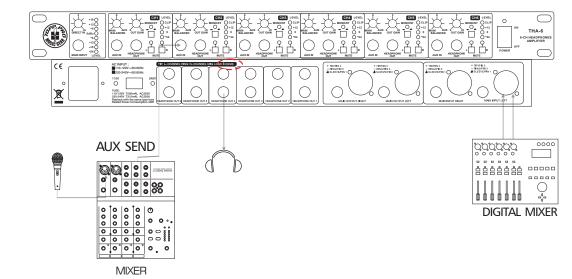
### Utilizando conectores en la entrada principal

Primero, conecte una fuente de señal en la entrada principal ubicada en el panel posterior de su THA-6. Coloque el control de entrada de ganancia (Sección Principal) y el control de balance (Sección de Canal) en posición central. Los controles de ganancia de salida deben estar bajos en este punto. Revise la barra de medición de entrada para óptima operación como lo describiremos luego en este manual. Conecte los audífonos que desee utilizar y empiece a subir los controles de ganancia de salida de cada canal hasta alcanzar el volumen deseado. Ajuste los controles de bajos y altos según sea necesario.



### Utilizando las entradas de Auxiliares

Se puede reproducir una señal y alimentar una voz adicional, a través de un micrófono o un mezclador conectando a la entrada del auxiliar. Utilice el control de balance para darle al vocalista la cantidad de mezcla deseada entre su voz y la señal de reproducción. Utilice el control de ganancia de salida para regular el volumen general que desee.







1

### Introducción

Gracias por preferir los productos **Topp Pro**. Estos productos son diseñados por un equipo de ingenieros altamente calificados en la línea de pro-audio, con más de 30 años de experiencia. Cada producto que se entrega al mercado está construido con mucho orgullo y cuidado. Fue fabricado para satisfacer múltiples necesidades y aplicaciones, ofreciendo un valor excepcional a nuestros clientes.

La creatividad y dedicación de nuestros ingenieros, junto con la última tecnología en herramientas y los últimos conceptos en diseños acústicos, crean productos para aplicaciones reales. Todos los productos **Topp Pro** están probados por los más estrictos estándares y regulaciones de la industria. Por favor lea este manual cuidadosamente para obtener el máximo rendimiento y funcionalidad de este equipo.

## Características

- Montaje en rack con 19".
- 6 canales individuales para audífonos.
- Cada canal con control de ganancia de entrada y salida.
- 3 salidas de audífonos por canal, para un total de 18 audífonos.
- Entrada y salida directa de audífonos en el panel frontal para una sencilla operación cuando se monta en un rack.
- Barra de medición en las entadas y salidas.
- Control de balance en la entrada de mezcla principal y entrada de auxiliar.
- Conectores de salida para enlazar amplificadores de audífonos adicionales.
- Alta calidad de señal incluso en niveles altos de volumen.
- Excepcional construcción que asegura una larga duración.
- Aplicación profesional y universal para usos en estudios y escenarios.
- Manufacturado bajo el sistema de certificación QS9000.

# **Datos Útiles**

Por favor anote aquí el número de serie para una futura referencia.

Número de Serie:

Fecha de Compra:

Adquirido en:

### **GUARANTEE**

**Topp Pro** guarantees the normal operation of the product against any defect of manufacture and/or vice of material, by the term of (12) months, counted as of the date of purchase on the part of the user, committing itself to repair or to change, to its election, without position some, any piece or component that will fail in normal conditions of use within the mentioned period. This guarantee is valid if the original buyer will have to present /display this certificate properly sealed and signed by the selling house, accompanied by the corresponding invoice of purchase

The guarantee does not cover:

- -Damages caused by the illegal use of the product, repair and/or nonauthorized modification conducted by people by **Topp Pro.**
- -Damages caused by the connection of the equipment to other equipment different from the specified ones in the manual of use, or by bad connection to these last ones.
- -Damages caused by electrical storms, blows and / or incorrect transport.

where it consisted the model and serial number of the acquired equipment.

- -Damages caused by excesses or falls of tension in the network or by connection to networks with a tension different from the required one by the unit.
- -Damages caused by the presence of sand, acid of batteries, water, or any strange element inside the equipment.
- -Deteriorations produced by the course of the time, use and/or normal wear of the unit.
- -Alteraion or absence of the serial number of factory of the equipment.

The repairs could only be carried out the authorized technical service by **Topp Pro**, that will inform about the term and other details into the repairs to take place according to this guarantee.

**Topp pro,** will repair this unit in counted a term nongreater to 30 days as of the date of entrance of the unit to the Technical Service. In those cases in that due to the particularity of the spare part, outside necessary their import, the repair time and the viability of the same one will be subject to the effective norms for the import of parts, in which case one will inquire to the user about the term and possibility into repair.

With the object of its correct operation, and of the validity of this one guarantee, this product will have to be installed and to be used according to the instructions that are detailed in the manual associate or the package of the product.

This unit will be able to appear for its repair, next to the invoice of purchase (or any other comprobante where the date of purchase consists), to its authorized distributer **Topp Pro** or an authorized technical center on watch by **Topp Pro**.

### **Exclusion of damages:**

THE RESPONSIBILITY OF TOPP PRO BY ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED THE REPAIR OR THE REPLACEMENT OF HE HIMSELF, TO TOPP OPTION PRO. IF WE CHOSE TO REPLACE THE PRODUCT, THE REPLACEMENT CAN BE A RECONDITIONATED UNIT. TOPP PRO WILL NOT BE RESPONSIBLE BY THE DAMAGES BASED ON THE LOST, INCONVENIENCE, LOSS OF USE, BENEFITS, LOST SAVINGS, BY THE DAMAGE TO OTHER EQUIPMENT OR OTHER ARTICLES IN THE USE SITE, OR BY ANY OTHER DAMAGE IF HE IS FORTUITOUS, CONSEQUENT OR OF ANOTHER TYPE, ALTHOUGH TOPP PRO HAS BEEN NOTICED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow to exclusion or the limitation to the fortuitous or consequent damages, so the aforesaid limitation can not be applied to you.

This guarantee gives specific legal rights him, you can also have other right that varies of state to state.





# **NOTES**


# Tabla de contenido

1.	INTRODUCCION	4
2.	CARACTERISTICAS	4
3.	DATOS UTILES	4
4.	DIAGRAMAS DE CONEXIONES	5
5.	ELEMENTOS DE CONTROL	7
6.	CONFIGURACION DE ALAMBRADO	9
7.	DIAGRAMA DE BLOQUES	10
8.	ESPECIFICACIONES TECNICAS	11
9.	GARANTIA	12
10.	NOTAS	13

No se olvide de visitar nuestro sitio web: www.topppro.com para obtener más información de este y otros productos de Topp Pro.





# Símbolos Relacionados con Seguridad







Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de la presencia de voltajes peligrosos dentro de ésta unidad. Estos voltajes pueden constituir suficiente riesgo de un toque eléctrico.



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de importantes instrucciones de operación o de man-Por favor cuando lo vea lea la instrucción.



Terminal de Tierra



AC Principal (Corriente Alterna)

Terminal Peligrosa Viva

Denota que la unidad está encendida

Denota que la unidad está apagada

Advertencia: Describe precauciones que deben ser tomadas para prevenir la muerte o heridas del usuario.

Precaución: Describe las precauciones que deben ser observadas para prevenir daños en la unidad.



No deposite ninguna parte de ésta unidad en los basureros municipales. Utilice depósitos especiales para esos efectos.

### Advertencia

### Fuente de Alimentación

Asegúrese de que el voltaje general es igual al voltaje del eguipo antes de encender el aparato. No comprobarlo puede resultar en daños en el equipo y en el usuario.

Desconecte el equipo ante la amenaza de tormenta eléctrica o cuando no va usarse por largos períodos de tiempo.

### **Conexión Externa**

La conexión de cableado en conectores vivos requiere que sea realizado por personal instruído, o implica la utilización de cableado listo para usar. No usarlo implica riesgo de incendio o muerte.

### No remueva los paneles

En el interior del producto hay areas en las que hay altos voltajes. No quite los paneles hasta desconectar el cable de la red principal de alimentación. Los paneles deben ser removidos solo por personal de servicio calificado.

No hay partes útiles en el interior.

### **Fusible**

Para prevenir el riesgo de fuego o daños al producto, use solo el tipo de fusible recomendado en este manual. No ponga en cortocircuito el soporte del fusible. Antes de reemplazar el fusible, aségurese que el producto está apagado y desconectado de la red de electricidad.

### Conexión a Tierra

Antes de encender el equipo, asegúrese que está conectado a tierra. Esto prevendrá el riesgo de choque

Nunca corte los cables internos o externos. Asimismo, nunca remueva la conexión a tierra.

### Instrucciones de Operación

Este aparato no debe ser expuesto a salpicaduras o gotas y no se deben apoyar vasos con líquidos sobre el aparato. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no exponga

este aparato a la lluvia o humedad. No use este aparato cerca del agua. Instale este equipo de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

No instale el equipo cerca fuentes de calor, tales como radiadores, estufas o cerca de otros aparatos que producen calor.

No bloquee ningún orificio de ventilación. No coloque ninguna fuente de llamas vivas (ej.: candelabros o velas) sobre el aparato.

### **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

- Lea estas instrucciones.
- Siga estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Tenga en cuenta todas las advertencias.
- Use solo accesorios especificados por el fabricante.

### Cable de alimentación y conexión

No altere el cable y el enchufe. Un enchufe polarizado tiene 2 patas con una más ancha que la otra. Un enchufe con toma a tierra posee 2 patas y una tercera es la conexión a tierra. Son diseñados teniendo en cuenta su seguridad. No quite la conexión a tierra!!

Conecte el equipo a un tomacorriente con tierra de protección. Conecte el equipo a un tomacorriente cercano y de fácil acceso.

Si su enchufe no entra en su tomacorriente requiera la ayuda de un electricista calificado.

Proteja al cable y al enchufe de cualquier presión física para evitar riesgo de choque eléctrico.

No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Esto puede causar choque eléctrico o

### Limpieza

De ser necesario, sople el polvo del producto o utilice un

No use solventes tales como, bencina, alcohol u otro fluido muy inflamable y volátil para limpiar el aparato. Límpielo con un trapo seco.

### Servicio Técnico

Para servicio técnico consulte sólo con el personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no realice ningún de tipo de servicio más allá del descripto en este manual.

# **ADVERTENCIA**

Racks v Pedestales - El com-DE TRANSPORTE ponente debe ser utilizado únicamente con racks o soportes recomendados por el fabricante.

La combinación de un componente y rack debe moverse con cuidado. Detenciones rápidas, fuerza excesiva y superficies despareias pueden causar que el componente y rack vuelauen.

# **NOTES**







# Manual de Usuario

AMPLIFICADOR PARA AUDIFONOS DE 6 CANALES **THA-6** 

